

# Ville de Saint-Gabriel

## MRC de D'Autray

Procès-verbal de la **séance ordinaire** du conseil de la Ville de Saint-Gabriel, tenue le **2 octobre 2023** à 20 h, à la salle du conseil municipal située au 45, rue Beausoleil.

**Sont présents :** Monsieur Gaétan Gravel, maire  
Madame Julie Croisetière, conseillère n° 1  
Monsieur Richard Blouin, conseiller n° 3  
Madame Sylvie St-Georges, conseillère n° 4  
Monsieur Christian Paquin Coutu, conseiller n° 5  
Monsieur Stephen Subranni, conseiller n° 6

**Sont aussi présents :** Monsieur Michel St-Laurent, directeur général et greffier

**Public :** 7 personnes représentant le public

**Absences motivées :** Madame Julie Tessier, conseillère n° 2

### 309-10-2023 **1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Les conseillers présents forment quorum sous la présidence du maire, Gaétan Gravel, qui agit à titre de président d'assemblée et Michel St-Laurent, à titre de greffier d'assemblée.

**Il est proposé par** Sylvie St-Georges  
**Appuyé par** Julie Croisetière  
**Et résolu à l'unanimité :**

**QUE** la séance ordinaire du conseil du 2 octobre 2023 soit ouverte à 20 h.

### 310-10-2023 **2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**Il est proposé par** Sylvie St-Georges  
**Appuyé par** Christian Paquin Coutu  
**Et résolu à l'unanimité :**

**QUE** l'ordre du jour de cette rencontre du 2 octobre 2023 soit et est adopté tel que présenté, en retirant le point suivant :

- 7.1 Adoption du règlement CV. 504-1 – Modification du règlement CV. 439 et abrogation du règlement CV. 504 décrétant l'imposition d'une taxe aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1

### **3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

#### 311-10-2023 **3.1 Séance ordinaire du 11 septembre 2023**

**Il est proposé par** Richaud Blouin  
**Appuyé par** Christian Paquin Coutu  
**Et résolu à l'unanimité :**

**QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire du 11 septembre 2023 soit et est adopté tel que présenté.

312-10-2023 **3.2 Séance extraordinaire du 14 septembre 2023**

**Il est proposé par** Richard Blouin  
**Appuyé par** Stephen Subranni  
**Et résolu à l'unanimité :**

**QUE** le procès-verbal de la séance extraordinaire du 14 septembre 2023 soit et est adopté tel que présenté.

**4. ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

313-10-2023 **4.1 Adoption de la Politique des règles encadrant la gouvernance des renseignements personnels**

**ATTENDU QUE** le nouvel article 63.3 de la *Loi sur l'accès* exige d'un organisme public qu'il se dote de règles encadrant sa gouvernance à l'égard des renseignements personnels et que ces règles doivent être publiées sur le site Internet de l'organisme public.

**Il est proposé par** Christian Paquin Coutu  
**Appuyé par** Sylvie St-Georges  
**Et résolu à l'unanimité :**

**QUE** les membres de ce conseil adoptent la Politique des règles encadrant la gouvernance des renseignements personnels;

**QUE** cette politique soit accessible sur le site Internet de la Ville de Saint-Gabriel.

314-10-2023 **4.2 Adoption de la Politique de confidentialité lors d'une collecte de renseignements personnels par un moyen technologique**

**ATTENDU QUE** l'ajout de l'article 63.4, dans la *Loi sur l'accès*, oblige un organisme public à publier, sur son site Internet et diffuser, par tout moyen propre à atteindre les personnes concernées, une politique de confidentialité rédigée en termes simples et clairs lorsqu'il recueille, par un moyen technologique, des renseignements personnels.

**Il est proposé par** Christian Paquin Coutu  
**Appuyé par** Julie Croisetière  
**Et résolu à l'unanimité :**

**QUE** les membres de ce conseil adoptent la Politique de confidentialité lors d'une collecte de renseignements personnels par un moyen technologique;

**QUE** cette politique soit accessible sur le site Internet de la Ville de Saint-Gabriel.

**5. CORRESPONDANCE**

**DÉPÔT 5.1 Dépôt de la correspondance au 30 septembre 2023**

Le greffier dépose le bordereau des correspondances reçues au 30 septembre 2023 sous la cote « Bordereau no. 10-2023 ».

## 6. FINANCES

### DÉPÔT 6.1 Dépôt de l'état des revenus et dépenses au 30 septembre 2023

Le greffier dépose l'état des revenus et dépenses au 30 septembre 2023.

### 315-10-2023 6.2 Comptes à payer au 30 septembre 2023

Il est proposé par Sylvie St-Georges

Appuyé par Richard Blouin

Et résolu à l'unanimité :

**QUE** les comptes à payer au 30 septembre 2023, des chèques numéros 7740 à 7773 totalisant **137 882.97 \$** soient et sont adoptés;

**QUE** les comptes à payer pour les dépenses incompressibles au 29 septembre 2023, des chèques numéros 7717 à 7739 incluant les prélèvements mensuels des numéros 5448 à 5463 totalisant **220 347.67 \$** soient et sont adoptés;

**QUE** le maire, Gaétan Gravel, et la trésorière, Mireille Bibeau, soient et sont autorisés à signer les chèques à cet effet.

## 7. SÉCURITÉ PUBLIQUE

### RETIRÉ 7.1 Adoption du règlement CV. 504-1 – Modification du règlement CV. 439 et abrogation du règlement CV. 504 décrétant l'imposition d'une taxe aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1

## 8. VOIRIE – TRANSPORT & TRAVAUX PUBLICS

### 316-10-2023 8.1 Soumissions pour le sel de déglacage – Saison 2023-2024

**ATTENDU QUE** des demandes de soumissions ont été acheminées par la trésorière, auprès de quatre (4) fournisseurs de sel à déglacer la chaussée, pour la saison 2023-2024;

**ATTENDU QUE** le rapport d'analyse des soumissions déposées présente le résultat suivant :

Nom du soumissionnaire	Montant soumis (sans transport)	Montant soumis (avec transport)
Sel Icecat	104 \$ / TM	117.60 \$ / TM
Sel Warwick inc.	103 \$ / TM	133 \$ / TM
Sel Frigon inc.	117 \$ / TM	123.50 \$ / TM
Cargill	N/A	N/A

Il est proposé par Sylvie St-Georges

Appuyé par Stephen Subranni

Et résolu à l'unanimité :

**QUE** les membres de ce conseil acceptent d'octroyer le contrat pour la fourniture du sel à déglacer la chaussée pour la saison 2023-2024 à Sel Icecat au montant de **117.60 \$** par tonne métrique, incluant le transport, plus les taxes applicables.

## 9. HYGIÈNE DU MILIEU

## **10. SANTÉ, BIEN-ÊTRE ET QUALITÉ DE VIE**

## **11. AMÉNAGEMENT, URBANISME ET ENVIRONNEMENT**

### **317-10-2023 11.1 Adoption du rapport de l'urbaniste au 30 septembre 2023**

**Il est proposé par** Sylvie St-Georges  
**Appuyé par** Christian Paquin Coutu  
**Et résolu à l'unanimité :**

**QUE** les membres de ce conseil acceptent le rapport de l'inspecteur en urbanisme, incluant l'émission des permis et demandes diverses, de même que le rapport du Comité Consultatif d'Urbanisme, pour la période couvrant les rencontres de ce comité jusqu'au 30 septembre 2023.

### **318-10-2023 11.2 Adoption du second projet de règlement CV. 587 – Modification du règlement de zonage CV. 195 relatif à la zone C-06**

**ATTENDU QU'**un avis de motion et le dépôt du premier projet ont été donné pour le règlement CV. 587, lequel porte sur une modification au règlement CV. 195 intitulé « Règlement de zonage de la Ville de Saint-Gabriel ».

**Il est proposé par** Richard Blouin  
**Appuyé par** Stephen Subranni  
**Et résolu à l'unanimité :**

**QUE** le second projet de règlement CV. 587 modifiant le règlement de zonage CV. 195 relatif à la zone C-06 soit adopté tel que déposé.

### **DÉPÔT 11.3 Dépôt du certificat suite à la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le règlement CV. 584-1 – Modification du règlement de zonage CV. 195 relatif à la zone H-24-A**

Le greffier dépose le certificat suite à la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le règlement CV. 584-1 – Modification du règlement de zonage CV. 195 relatif à la zone H-24-A.

### **DÉPÔT 11.4 Dépôt du certificat suite à la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le règlement CV. 584-2 – Modification du règlement de zonage CV. 195 relatif à la zone C-24**

Le greffier dépose le certificat suite à la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le règlement CV. 584-2 – Modification du règlement de zonage CV. 195 relatif à la zone C-24.

### **319-10-2023 11.5 Nomination d'un président – Comité de démolition**

**ATTENDU QUE** la ville a créé un comité de démolition le 14 août 2023 (rés. 257-08-2023).

**Il est proposé par** Stephen Subranni  
**Appuyé par** Sylvie St-Georges  
**Et résolu à l'unanimité :**

**QUE** la ville nomme Christian Paquin Coutu, membre du conseil, à titre de président sur le comité de démolition.

## **12. SPORTS ET LOISIRS, CULTURE ET TOURISME**

### **320-10-2023 12.1 Appel d'offres – Plan de développement touristique**

**ATTENDU QUE** pour conserver son statut de zone touristique, la Ville de Saint-Gabriel doit se doter d'un plan de développement touristique.

**Il est proposé par** Stephen Subranni

**Appuyé par** Christian Paquin Coutu

**Et résolu à l'unanimité :**

**QUE** le directeur général, monsieur Michel St-Laurent, soit autorisé à aller en appel d'offres auprès de consultants pour créer le plan de développement touristique de la ville.

### **321-10-2023 12.2 Modification à la promesse d'achat/vente d'immeubles – Projet d'hébergement**

**Il est proposé par** Richard Blouin

**Appuyé par** Julie Croisetière

**Et résolu à l'unanimité :**

**QUE** les articles 4.1, 6.3 et 15.1 de la Promesse d'achats/vente d'immeubles entre la Ville de Saint-Gabriel et 9270-2513 Québec inc., soit modifié comme suit, en changeant la date du 30 octobre 2023 pour le 29 février 2024 :

- 4.1 Il est entendu entre les Parties que si l'Acheteuse ne se déclare pas satisfaite de la levée des conditions précédemment décrites avant le 29 février 2024, la présente deviendra nulle et non avenue et la Vendeuse pourra conserver, pour valoir compensation finale et définitive, l'acompte déjà versé au montant de VINGT-CINQ MILLE DOLLARS (25 000 \$), sauf si elle est à l'origine de l'obstacle de l'une des conditions ci-avant mentionnées.
- 6.3 Il est entendu entre les Parties que durant la période de validité de la présente, prévue à l'article 4.1, soit jusqu'au 29 février 2024, la Vendeuse prend l'engagement de ne point offrir ou céder les Immeubles à qui que ce soit.
- 15.1 La présente est irrévocable dès son acceptation, et ce, pour toute la période de validité de la présente convenue entre les Parties, soit jusqu'au 29 février 2024, à 23h59, date à laquelle les Parties se réservent le droit de la prolonger, d'un mutuel accord, aux mêmes termes et conditions.

### **322-10-2023 12.3 Achat du lot 3 044 263 situé à la plage**

**ATTENDU QUE** le lot 3 044 263 situé à la plage municipale appartient à part égale à la Ville de Saint-Gabriel et à la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Brandon depuis le 21 juillet 2011 par acte notarié sous le numéro 18336560;

**ATTENDU QU'**il y a eu une entente intermunicipale entre la ville et la municipalité relative à la plage municipale ayant été signée le 5 avril 2023;

**ATTENDU QUE** ladite entente n'a pas été satisfaisante pour les deux parties;

**ATTENDU QUE** par la résolution 2023-09-217 de la séance du 2 septembre 2023 de la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Brandon, ladite municipalité offre de signer une entente relative à la vente du lot 3 044 263.

**Il est proposé par** Julie Croisetière

**Appuyé par** Stephen Subranni

**Et résolu à l'unanimité :**

**QUE** le maire, monsieur Gaétan Gravel, et le directeur général, monsieur Michel St-Laurent, soient autorisés à négocier et signer une entente relative à l'achat du lot 3 044 263 situé à la plage municipale, propriété appartenant à part égale à la Ville de Saint-Gabriel et à la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Brandon;

**QUE** le conseil mette fin à l'entente intermunicipale entre la ville et la municipalité relative à la plage municipale ayant été signée le 5 avril 2023;

**QU'**après négociation, un contrat notarié soit signer entre la Ville de Saint-Gabriel et la Municipalité de Saint-Gabriel-de-Brandon pour l'achat du lot 3 044 263 situé à la plage municipale;

**QUE** le maire, monsieur Gaétan Gravel, et le directeur général, monsieur Michel St-Laurent, soient autorisés à signer le contrat notarié pour l'achat du lot 3 044 263.

### **13. VARIA**

### **14. PÉRIODE DE QUESTIONS**

### **323-10-2023 15. LEVÉE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 2 OCTOBRE 2023**

**Il est proposé par** Julie Croisetière

**Appuyé par** Sylvie St-Georges

**Et résolu à l'unanimité :**

**QUE** la séance ordinaire de ce 2 octobre 2023 soit levée à 20h57.

---

*Gaétan Gravel*  
Maire

---

*Michel St-Laurent*  
Directeur général et greffier

### **Approbation par le maire des règlements et des résolutions selon l'article 53 de la Loi sur les cités et villes**

Je soussigné, Gaétan Gravel, maire de la Ville de Saint-Gabriel, approuve toutes et chacune des résolutions contenues au présent procès-verbal, n'ayant pas avisé le greffier de mon refus de les approuver conformément à l'article 53 L.C.V., en apposant ma signature au bas du présent document ce 3<sup>e</sup> jour d'octobre 2023.

---

*Gaétan Gravel*  
Maire